



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 February 2020  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

Сорок третья сессия

24 февраля – 20 марта 2020 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,  
гражданских, политических, экономических,  
социальных и культурных прав,  
включая право на развитие**

## **Резюме второго межсессионного совещания, посвященного диалогу и сотрудничеству по вопросам прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года**

### **Доклад Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека\***

#### *Резюме*

В своей резолюции 37/24 Совет по правам человека постановил организовать два однодневных межсессионных совещания, которые будут посвящены диалогу и сотрудничеству в области прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

В настоящем документе представлен краткий доклад о работе второго совещания, состоявшегося 3 декабря 2019 года.

\* Настоящий доклад был представлен с опозданием в связи с необходимостью проведения консультаций с государство-членом.



## I. Введение

1. В своей резолюции 37/24 Совет по правам человека постановил организовать два однодневных межсессионных совещания, которые будут посвящены диалогу и сотрудничеству в области прав человека и Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Навеянная политической декларацией Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию (резолюция 74/4 Генеральной Ассамблеи) тема совещания получила название «Форсированные действия и пути преобразований: осуществление десятилетия действий и свершений в интересах устойчивого развития». Программа совещания состояла из четырех заседаний<sup>1</sup>.
2. Совещание проходило под председательством Постоянного представителя Чили при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, Франка Тресслера Заморано. Председатель Совета по правам человека, Коли Сек, выступил с кратким вступительным словом, а Председатель Экономического и Социального Совета, Мона Юуль, выступила с видеобращением. Заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Кейт Гилмор, дала свою оценку потенциальных возможностей и проблем, связанных с реализацией Повестки дня на период до 2030 года. Специальный советник Генерального секретаря по реформе, Йенс Вандель, сделал вступительное заявление, в котором уделил основное внимание вкладу реформы системы развития Организации Объединенных Наций в ускорение темпов достижения целей в области устойчивого развития.
3. Тема второго заседания называлась «Размышления и беседа о правах человека и форсированных действиях, и путях преобразований: осуществление десятилетия действий и свершений в интересах устойчивого развития». В состав открывающей дискуссии группы вошли пять участников: Сакико Фукуда-Парр, профессор кафедры международных отношений и директор аспирантуры им. Джульена Дж. Стадли в области международных отношений в Новой школе, а также член Комитета Организации Объединенных Наций по политике в области развития; Наджат Маалла Мджид, Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей; Депроуз Мучена, Директор Регионального бюро организации «Международная амнистия» для южной части Африки; Сима Самар, Специальный посланник президента Афганистана и государственный министр по правам человека и международным отношениям; и Мария-Франческа Спатолиано, помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам в Департаменте по экономическим и социальным вопросам Секретариата. Основываясь на обещании, данном в политической декларации Политического форума высокого уровня, дискуссионная группа сосредоточила внимание на положении о том, чтобы никто не был забыт, и на том, каким образом путем поощрения и защиты прав человека можно ускорить достижение целей в области устойчивого развития. Ведущей в ходе обсуждения выступила директор лаборатории ЦУР в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, Надя Ислер. Представители национальных правительств, организаций системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций рассказали о своем опыте и практической работе.
4. Во время перерыва на обед организации, занимающиеся вопросами взаимосвязи между сферой прав человека и достижением целей в области устойчивого развития, сделали сообщения о своей деятельности на ярмарке знаний.
5. Темой третьего заседания стали права человека и достижение целей в области устойчивого развития на национальном уровне. Работа заключалась в изучении конкретной политики, практики, механизмов и обязательств в области прав человека на страновом уровне, в том числе на субнациональном уровне, которые способствовали ускорению достижения и осуществления целей, а также роли, которую играла Организация Объединенных Наций в процессе проведения реформы. В состав

<sup>1</sup> См. <https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Programme.pdf>.

дискуссионной группы входили Брайан Уильямс, координатор-резидент в Албании; Мария Виктория Гонсалес-Роман, посол правительства Испании по вопросам Повестки дня на период до 2030 года; Ева Грамбье, заместитель исполнительного директора Датского института по вопросам прав человека; Роберто Моралес Саенс, аналитик по вопросам развития министерства национального планирования и экономической политики Коста-Рики; и Джордж Морара, комиссар и заместитель председателя Национальной комиссии Кении по правам человека. Участники дискуссии рассказали о том, как в их соответствующих странах и организациях используют механизмы взаимодействия между обеспечением прав человека и достижением целей на национальном уровне. Директор Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) в Женеве, Моника Ферро, выступила в роли ведущей дискуссии. Участники поделились своим национальным опытом практической деятельности.

6. В основу темы заключительного заседания были положены обещания, данные в политической декларации Политического форума высокого уровня. Специальный советник Генерального секретаря по реформе и Пегги Хикс, директор Отдела тематических видов деятельности, специальных процедур и по вопросам права на развитие Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), поделились выводами по итогам совещания и определили ключевые идеи и области для последующей деятельности в ходе десятилетия действий и свершений в интересах устойчивого развития.

## II. Резюме работы совещания

### A. Открытие совещания

7. Открывая обсуждение, Председатель кратко обрисовал цели совещания, порядок и формат его проведения. Он напомнил об итогах первого межсессионного совещания (см. A/HRC/40/34), на основе которых будет строиться работа второго совещания<sup>2</sup>. Настоящий краткий доклад о работе совещания послужит основой для обсуждений на Политическом форуме высокого уровня в 2020 году.

8. В своем вступительном заявлении Председатель Совета по правам человека напомнил об успехе первого межсессионного совещания<sup>3</sup>. В политической декларации Политического форума высокого уровня содержится призыв к форсированию действий на всех уровнях, в том числе вовлечению всех заинтересованных сторон, будь то государственных или частных, с тем чтобы никто не был забыт в процессе осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Поэтому необходимы согласованные усилия для выработки долгосрочных решений и устранения системных пробелов в реализации целей в области устойчивого развития.

9. Он напомнил, что Совет по правам человека принял 42 резолюции, в которых конкретно упоминаются цели в области устойчивого развития. Во многих из них основное внимание сосредоточено на конкретных группах правообладателей, таких как девочки и женщины, дети, молодежь, трудящиеся, правозащитники, коренные народы, перемещенные лица и другие уязвимые группы. В этих резолюциях четко указано, что устойчивое развитие представляет собой нечто большее, чем экономический рост; оно представляет собой экономический, социальный, культурный, экологический и политический процесс, связанный с осуществлением всех прав человека без какого бы то ни было различия.

<sup>2</sup> См. <https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/ConceptNote.pdf>.

<sup>3</sup> См. [https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Coly\\_Seck\\_President\\_HRC.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Coly_Seck_President_HRC.pdf).

10. Председатель Экономического и Социального Совета выступила с видеобращением<sup>4</sup>. Она выразила поддержку совещанию и заявила о приверженности укреплению сотрудничества и диалога по вопросам прав человека и Повестки дня на период до 2030 года. Права человека и устойчивое развитие неотделимы друг от друга, и основополагающий принцип Повестки дня на период до 2030 года – чтобы никто не был забыт – затрагивает саму суть прав человека, а именно: недискриминацию, равные права и достоинство. Уважение прав человека является важным шагом в деле достижения целей в области устойчивого развития.

11. Она настоятельно призвала участников совещания помнить о тех, кто призван воспользоваться результатами их усилий. За каждой единицей данных и информации и каждой контрольной цифрой и показателем стоят люди со своими устремлениями, надеждами и правами человека, включая экономические, социальные и культурные права. Она отметила отставание в достижении целей и необходимость совместной работы для определения пути продвижения вперед, которое было бы обусловлено новаторскими и практическими шагами, направленными на осуществление желаемых изменений. Время на исходе гонки, которую они не могут позволить себе проиграть.

12. Экономический и Социальный Совет готов сотрудничать с другими сторонами в распространении рекомендаций межсессионного совещания, содействии проведению обсуждений в Нью-Йорке и в регионах и поощрению их принятия и осуществления на национальном уровне. Доклад межсессионного совещания станет важным вкладом в работу Политического форума высокого уровня, и Экономический и Социальный Совет мог бы успешно использовать его. Она вновь заявляет о важности наращивания и укрепления существующего сотрудничества между Экономическим и Социальным Советом и Советом по правам человека и обязательстве сотрудничать со всеми государствами-членами в целях разработки плана десятилетия действий, которое обеспечит успех.

13. Заместитель Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека отметил, что ни одна страна еще не встала на путь достижения целей в области устойчивого развития к 2030 году<sup>5</sup>. Тем не менее эти цели достижимы, и в Повестке дня на период до 2030 года представлена подробная практическая «дорожная карта», на которой обозначен путь до пункта назначения и которой мир не может позволить себе не воспользоваться. Политический форум высокого уровня, состоявшийся в 2019 году, потребовал принятия форсированных мер для достижения этих целей. Права человека выступают в роли факторов ускорения, а цели неотделимы от прав. На предстоящее десятилетие эти цели должны представлять собой оперативный план Всеобщей декларации прав человека по осуществлению всех прав человека для всех людей во всех местах и на всех уровнях. Они стали договорным актом международного сообщества о том, чтобы никто не был забыт.

14. Для ускорения достижения целей в области устойчивого развития правозащитная система Организации Объединенных Наций должна активизировать свое взаимодействие посредством инноваций, интеграции, генерирования, дезагрегирования и участия. Что касается инноваций, то рекомендации системы, в том числе в рамках универсального периодического обзора, должны лучше позиционироваться в качестве рычагов воздействия для полноценного осуществления прав на национальном, региональном и международном уровнях. В отношении интеграции Совет по правам человека и его механизмы должны устанавливать глубокие и дальновидные партнерские отношения, соотнося их с глобальными усилиями по борьбе с изменением климата. Экономика всех государств, гражданское, политическое, социальное и культурное развитие каждого государства и права всех людей – и будущих поколений – пребывают в равновесии.

15. Система прав человека должна содействовать формированию смелой и бескомпромиссной парадигмы прав человека в целях реализации экономических

<sup>4</sup> См. [https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Mona\\_Juul.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Mona_Juul.pdf).

<sup>5</sup> См. [https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Kate\\_Gilmore.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Kate_Gilmore.pdf).

преобразований и устранения неравенства и развития более устойчивой экономики. Для соблюдения принципа «чтобы никто не был забыт» требуется разбивка данных для определения прогресса в отношении тех, кто был исключен из процесса или подвергался дискриминации.

16. Правозащитной системе необходимо обеспечивать участие правообладателей путем их повышения от уровня протестующих до уровня партнеров, что имеет решающее значение для успешного осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Роль гражданского общества должна быть защищена и усилена, с тем чтобы его участие достигло расцвета. В рамках реализации Повестки дня на период до 2030 года более интенсивные усилия с целью поместить права на стыке проблем, связанных с миром, процветанием и планетой, поставили бы людей в самом центре этой проблематики, что приобрело бы поистине преобразующий характер.

17. Специальный советник Генерального секретаря по реформе пояснил, что цель масштабной реформы Организации Объединенных Наций, проводимой Генеральным секретарем, заключается в создании более эффективной организации, способной обеспечивать глобальное реагирование, направленное на устранение коренных причин конфликтов и достижение комплексного мира, устойчивого развития и прав человека на основе целостного подхода, начиная с разработки концепции и заканчивая ее реализацией<sup>6</sup>.

18. Права человека образовали фундамент целей в области устойчивого развития, и основополагающий правозащитный принцип недискриминации и равенства воплощен в цели, состоящей в том, чтобы никто не был забыт. Эти цели представляют собой рамочную основу для действий, открывающую новые возможности для практического применения правозащитных стандартов на всех уровнях для всех субъектов. Таким образом, принятие целей в качестве языка международного общения обеспечило набор глобальных стандартов с точки зрения достижения прогресса и оказания воздействия и неожиданно выявило отсутствие реальных действий в области прав человека.

19. Ряд элементов в области управления, касающихся существа реформы, позволил системе Организации Объединенных Наций оказывать более эффективную поддержку осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. Были предприняты значительные структурные изменения с целью повышения эффективности, уменьшения фрагментарности компонента мира и безопасности и пересмотра места системы координаторов-резидентов в рамках Организации Объединенных Наций, с тем чтобы придать этой функции более стратегический характер и обеспечить более комплексные подходы на страновом уровне.

20. Генеральный секретарь обязался обеспечить гендерный баланс в рамках всей организации, поскольку гендерное равенство является неременным условием устойчивого развития и необходимым результатом этого процесса. Новая Рамочная программа Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого развития на страновом уровне является мощным инструментом планирования для организации эффективного реагирования Организации Объединенных Наций на потребности и проблемы в области прав человека в рамках всех целей в области устойчивого развития.

21. Общедоступные аналитические платформы, прямо увязывающие конвенции по правам человека с целями в области устойчивого развития и связанными с ними задачами и показателями, могут способствовать наполнению универсального периодического обзора новым содержанием. Сочетание выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам обзора, с реализацией Рамочной программы по сотрудничеству позволило бы страновым группам создать более эффективную платформу для поощрения прав человека. Внутренние общесистемные координационные механизмы Организации Объединенных Наций создают новые возможности для еще более

<sup>6</sup> См. [https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Jens\\_Wandel.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Jens_Wandel.pdf).

тесного сближения прав человека с принципом «чтобы никто не был забыт» и целями в области устойчивого развития.

22. В заключение оратор заявил, что в основе реформы лежит цель значительного повышения потенциала системы Организации Объединенных Наций в удовлетворении потребностей и достижении существа целей в области устойчивого развития и повышения таким образом актуальности Организации Объединенных Наций и ее способности поощрять права человека во всем мире.

23. Председатель завершил первое заседание, подчеркнув упомянутые в выступлениях ораторов возможности форсировать осуществление целей путем их более тесного увязывания с правами человека.

## **В. Размышления и беседа о правах человека и форсированных действиях и путях преобразований: осуществление десятилетия действий и свершений в интересах устойчивого развития**

24. Директор лаборатории ЦУР открыла второе заседание, задав пяти участникам дискуссии вопрос о том, как они рассматривают поощрение и защиту прав человека в качестве ускорителя достижения целей в области устойчивого развития.

25. Помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам напомнила, что в Повестке дня на период до 2030 года центральное место в работе Организации Объединенных Наций отводится устойчивому развитию. В основу Повестки дня положены права человека, а поощрение устойчивого развития является лучшей инвестицией в мирное и процветающее общество. Комплексный характер Повестки дня на период до 2030 года и прав человека требует более согласованного подхода к различным основным направлениям деятельности Организации Объединенных Наций, охватывающим проблемы мира, развития и прав человека. Существует много общего между целями в области устойчивого развития и обязательствами в отношении прав человека. Например, ряд экономических, социальных и культурных прав включены в качестве целей, а Цель 16 охватывает некоторые аспекты гражданских и политических прав.

26. Она подчеркнула важность того факта, что политическая декларация Политического форума высокого уровня была принята единогласно в сентябре 2019 года. В декларации государства-члены подчеркнули свою единодушную решимость уважать, защищать и соблюдать права человека. Несмотря на значительный прогресс в осуществлении целей, мир не успевает достичь их к 2030 году. Поэтому государствам-членам и Организации Объединенных Наций необходимо принять срочные меры.

27. Ссылаясь на 10 межсекторальных областей деятельности, указанных в политической декларации, оратор говорит, что обязательство в отношении того, чтобы никто не был забыт, несомненно является отправной точкой для поощрения прав человека и включает в себя четкое обязательство принять целенаправленные и форсированные меры по устранению всех правовых, социальных и экономических преград на пути к достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек. Укрепление учреждений с целью повышения их эффективности и ответственности имеет важное значение для расширения прав и возможностей маргинализированных лиц отстаивать свои права, а обеспечение процессов принятия решений на более широкой и представительной основе является ключом к укреплению доверия и к тому, чтобы никто не был забыт. В центре всех действий должны находиться люди.

28. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей отметила, что насилие в отношении детей является общемировой проблемой. Необходимо бороться со всеми формами насилия и лежащими в их основе факторами, и для решения этой задачи требуется достижение всех 17 целей в области устойчивого развития. Положения Конвенции о правах ребенка и целей являются взаимосвязанными и неделимыми. Важно перейти к использованию системного и

всеобъемлющего подхода, основанного на правах ребенка и гендерном равенстве, в целях обеспечения более надежной защиты и расширения прав и возможностей детей.

29. Она добавила, что подход, основанный на правах человека и правах ребенка, ускорил бы достижение целей в области устойчивого развития: если рассматривать детей в качестве участников и движущей силы перемен, то проекты будут более эффективными, особенно на низовом уровне. Четкое разграничение ответственности в отношении исполняемых функций имеет существенное значение для успешного применения подхода, предусматривающего участие многих заинтересованных сторон.

30. Г-жа Самар выразила личную убежденность в том, что достижение целей в области устойчивого развития в любой стране способствует поощрению, защите и соблюдению прав человека во всех странах. Будучи уроженкой страны, которая на протяжении более 40 лет страдает от конфликтов и нищеты, она отметила, что конфликты усугубляют нищету и отсутствие безопасности и создают серьезные проблемы на пути осуществления целей. Дискриминация, бедность, неравенство и коррупция способствуют продолжению конфликта.

31. Страны, находящиеся в состоянии конфликта, нуждаются в особом внимании. Нарушения прав человека являются причиной конфликта, а конфликт, в свою очередь, препятствует развитию. Цели в области устойчивого развития не будут достигнуты там, где конфликты продолжаются. Осуществление этих целей с применением системного подхода, в основу которого положены права человека, помогло бы странам содействовать благому управлению и устойчивому миру.

32. В заключение она отметила, что неспособность ликвидировать все формы насилия в отношении женщин будет препятствовать поощрению равенства и полному осуществлению целей в области устойчивого развития и правозащитных принципов.

33. Г-н Мучена отметил, что, хотя на международном уровне все считают, что права человека и цели в области устойчивого развития являются двумя сторонами одной медали, на страновом уровне не все с этим согласны, судя по реакции некоторых государств на правозащитные движения. Многие страны высказываются в пользу принятия прав человека, но не в пользу принятия правозащитников. Риторике необходимо перевести в плоскость практических действий.

34. Для продвижения вперед в деле достижения целей в области устойчивого развития и осуществления прав человека необходимо решить проблему неравенства. Шесть из семи беднейших стран Африки к югу от Сахары расположены в регионе южной части Африки. Эти страны богаты, но неравноправны, и по мере роста экономики необходимо справедливое распределение благ. Хотя у оратора нет отчетливого видения или представления о том, как в этом регионе можно вести решительную борьбу с неравенством, он надеется, что нынешний момент диалога и сотрудничества по вопросам прав человека и Повестки дня на период до 2030 года станет началом таких перемен.

35. Г-жа Фукуда-Парр заявила, что права человека имеют существенное значение для содействия осуществлению программы преобразований, что является одним из основных устремлений Повестки дня на период до 2030 года. Предпринимательство, как правило, не может обеспечить достижения целей в области устойчивого развития. Несмотря на грандиозный прогресс, в последнем докладе об устойчивом развитии в мире внимание обращается на сохранение нищеты и беспрецедентные уровни неравенства и указывается, что мир находится на переломном этапе с точки зрения изменения глобального изменения климата и сокращения биологического разнообразия<sup>7</sup>. Неотложными задачами являются ускорение прогресса в деле сокращения масштабов нищеты и перенацеливание курса на борьбу с изменением климата и неравенством. Принципы прав человека и активные меры, субъекты и

<sup>7</sup> Независимая группа ученых, назначенная Генеральным секретарем, *Global Sustainable Development Report 2019: The Future is Now – Science for Achieving Sustainable Development* (United Nations, New York, 2019).

процессы в области правозащитной деятельности имеют важнейшее значение для ускорения осуществления преобразований в рамках Повестки дня на период до 2030 года.

36. В Повестке дня на период до 2030 года подчеркнута необходимость усиления социальной защиты, проведения макроэкономической политики в интересах малоимущих слоев населения и прогрессивного налогообложения с использованием институциональных механизмов участия и развития приносящих доход отраслей производства.

37. В ходе анализа представленных в 2017 и 2018 годах добровольных национальных обзоров Комитет по политике в области развития пришел к выводу о том, что упоминание цели, состоящей в том, чтобы никто не был забыт, в основном носит риторический характер, поскольку стратегия реального достижения этой цели в большинстве случаев была расплывчатой. Из числа различных стратегий, направленных на то, чтобы никто не был забыт, в большинстве стран упор делают на социальную защиту, но при этом оставляют без внимания важную роль, которую играет в производственных отраслях макроэкономическая политика в достижении целей в области развития. В большинстве обзоров не упоминалось ни об обязательстве охватить в первую очередь самых отстающих, ни о необходимости избегать оставлять кого бы то ни было позади.

38. В ходе состоявшегося во время обсуждения под руководством ведущего обмена мнениями помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам отметила, что можно было бы сделать гораздо больше, используя Политический форум высокого уровня для интеграции усилий по реализации прав человека и осуществлению Повестки дня на период до 2030 года. По мере того, как форум перешел ко второму циклу (2020–2024 годы), реальное значение приобрели осуществление планов и ощутимые результаты для людей. Она выразила признательность Совету по правам человека за проведение межсессионных совещаний в качестве способа распространения знаний и обмена ими с участниками форума. В июле 2019 года Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека представила информацию о вкладе Совета в работу форума, что является исключительно важным примером передачи знаний, которую необходимо продолжать.

39. Государствам-членам следует более эффективно использовать процессы представления отчетности, в которых они участвуют. Например, универсальный периодический обзор мог бы помочь в подготовке добровольных национальных обзоров и наоборот. Хотя цели и условия проведения этих двух видов обзоров различны, они во многом дополняют друг друга. Генеральный секретарь в своих руководящих принципах проведения добровольных национальных обзоров прямо призвал государства координировать процессы представления отчетности, в том числе в области прав человека<sup>8</sup>.

40. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей отметила важность перехода от реактивного к превентивному подходу к устранению обособленности и выявлению стимулов для межсекторального сотрудничества не только в плане защиты детей, но и в других областях. Подход, в основу которого положены права человека, означает, что центральное место в политике отводится населению, для чего требуется достоверная картина на национальном и низовом уровнях. Для того чтобы никто не был забыт, необходимы подробные данные для определения того, кто подвергается риску и, следовательно, с кем необходимо связаться. Полезно иметь хранилище всех данных, собранных многими субъектами, с тем чтобы избежать повторений и обеспечить наличие более всеобъемлющей информационной системы.

<sup>8</sup> Департамент по экономическим и социальным вопросам Секретариата, *Handbook for the Preparation of Voluntary National Reviews: The 2019 Edition* (New York, 2018), приложение II.



41. Она подчеркнула важность показателей и механизмов подотчетности и отметила необходимость проведения более всеобъемлющей оценки того, что именно должно подлежать измерению.

42. Говоря о системных проблемах в Афганистане, г-жа Самар рассказала о работе Независимой комиссии Афганистана по правам человека, направленной на содействие достижению целей в области устойчивого развития. Она подчеркнула важность правосудия и подотчетности как в ее стране, так и во всех других странах. Права человека и цели в области устойчивого развития должны быть реальностью для людей на местах, а не просто изложенным на бумаге текстом в рамках универсального периодического обзора и механизмов добровольных национальных обзоров, поскольку люди имеют право на достойную жизнь.

43. Г-жа Фукуда-Парр вновь заявила, что правозащитные принципы равенства и участия лежат в основе программы преобразований. Идея равенства должна пронизывать макроэкономическую политику и стратегии создания производительной занятости. Включение принципов прав человека в модель экономического и социального развития имеет важнейшее значение для программы преобразований.

44. Г-н Мучена призвал гражданское общество, правительства и учреждения объединить свои усилия, с тем чтобы отразить растущее сближение экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав в отношении целей в области устойчивого развития. В качестве примера такого сближения он привел одно дело в Эсватини, в ходе которого судья опирался на цели, отказываясь выдать распоряжение о высылке. К сожалению, это дело не получило широкой известности за пределами Эсватини.

45. В своих выступлениях в ходе ведения заседания<sup>9</sup> несколько делегаций приветствовали факт проведения второго межсессионного совещания, и вновь подтвердили неделимую и взаимоусиливающую связь между правами человека и целями в области устойчивого развития. В качестве руководящего принципа в деле реализации Повестки дня на период до 2030 года часто упоминался принцип «чтобы никто не был забыт». Были выражены идеи поощрения и приверженности ускорению осуществления Повестки дня на период до 2030 года.

46. Многие государства подтвердили ценность отражения взаимосвязи между правами человека и целями в области устойчивого развития в стратегиях, планах и мероприятиях и рассказали о мерах, которые они принимают с этой целью на национальном уровне и в рамках своего международного сотрудничества в целях развития. Примерами таких мер являются национальные практикумы и изучение подхода к целям, основанного на «системных изменениях».

47. Была подчеркнута центральная роль права на развитие в Повестке дня на период до 2030 года, а также значение международного и регионального сотрудничества и необходимость мобилизации финансовых и других ресурсов, в том числе со стороны частного сектора. Некоторые делегации говорили о необходимости систематического сбора и анализа подробных данных. Было признано, что реформа Организации Объединенных Наций имеет важное значение для более эффективного поощрения и защиты прав человека и достижения целей в области устойчивого развития.

48. В числе конкретных тем были упомянуты важность подотчетности для реализации целей в области устойчивого развития; расширение прав и возможностей

<sup>9</sup> С заявлениями выступили Австралия, Азербайджан от имени Движения неприсоединившихся стран, Ангола от имени Группы африканских государств, Багамские Острова, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Колумбия, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Черногория, Швеция, Южная Африка, Европейский союз, Совет Европы, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»), СИВИКУС: Всемирный альянс за участие граждан, организация «Чайлд райтс коннект» и Ассоциация «Община Папы Иоанна XXIII». С некоторыми выступлениями можно ознакомиться по адресу <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/Pages/SecondInteressionalMeeting2030Agenda.aspx>.

женщин и девочек; неделимость и взаимозависимость прав; демократия, верховенство права и благое управление; существенная роль гражданского общества и важность защиты пространства для его деятельности; необходимость решения проблемы неравенства внутри государств и между ними; необходимость экономических преобразований; угрозы для прав человека и целей, связанные с изменением климата и стихийными бедствиями; важность мирного урегулирования конфликтов во имя реализации этих целей; и права ребенка и вклад детей в усилия по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года.

49. Г-н Мучена выразил согласие с делегацией Южной Африки в отношении важности принципа общей, но дифференцированной ответственности. Реагирование на изменение климата требует признания неравенства между странами и внутри стран. В связи с этим важно подчеркнуть большую ответственность, которая возлагается, в частности, на богатые промышленно развитые страны.

50. Отвечая на вопрос делегации Багамских Островов о правозащитном мониторинге достижения целей устойчивого развития и использовании универсального периодического обзора для мониторинга деятельности, связанной с изменением климата, помощник Генерального секретаря по координации политики и межучрежденческим вопросам заявила, что некоторые страны уже сообщили в своих добровольных национальных обзорах о правозащитных стандартах, закрепленных в их конституции или законодательстве.

51. В связи с этим г-жа Самар заявила, что особенно полезный механизм представляет собой независимое национальное правозащитное учреждение с достаточным бюджетом и четким мандатом на осуществление контроля за достижением целей в области устойчивого развития. Она предложила, чтобы Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) или иное учреждение Организации Объединенных Наций, действующее внутри страны, исполняли роль механизма подотчетности для оказания поддержки правительствам в представлении ими докладов о достижении целей в рамках их добровольных национальных обзоров.

52. Отвечая на вопрос делегации Швеции о сотрудничестве в целях развития и правозащитном подходе, г-жа Фукуда-Парр заявила, что сотрудничество на двусторонней основе может сыграть огромную роль в расширении прав и возможностей местных субъектов в плане мониторинга и участия в осуществлении этой деятельности. Она обратила особое внимание на важнейший вопрос о данных и необходимость оказания поддержки национальным статистическим управлениям в области разбивки данных, поскольку ничто не может заменить работу национальных статистических управлений.

53. В ответ на вопрос организации «Чайлд райтс коннект» о расширении участия детей Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей напомнила, что участие детей является одним из основополагающих принципов Конвенции о правах ребенка и что необходимо принять системные меры для консультирования детей по вопросам осуществления, мониторинга, разработки политики и программ.

### **С. Права человека и достижение целей в области устойчивого развития на национальном уровне**

54. Основное внимание на третьем заседании уделялось освещению конкретного опыта увязывания целей в области устойчивого развития со стратегиями, практической деятельностью, механизмами и обязательствами в области прав человека на страновом уровне. Г-жа Ферро просила каждого из участников дискуссии поделиться своим национальным опытом.

55. Г-н Уильямс выделил два основных момента. Во-первых, все, что Организация Объединенных Наций делала на страновом уровне в Албании, было направлено на оказание помощи в достижении целей устойчивого развития и касалось прав человека.

Эти две цели были неразрывно связаны. Во-вторых, реформа системы развития Организации Объединенных Наций помогла укрепить ее потенциал в области поощрения прав человека и достижения целей в области развития на страновом уровне.

56. Он проиллюстрировал эти моменты примерами из своего опыта работы в Организации Объединенных Наций в Албании. Первый пример касался способности страновой группы Организации Объединенных Наций быстро реагировать на риск принятия спорного антидиффамационного законодательства с целью регулирования сектора новостей и служб сетевых новостей. Будучи штатным координатором-резидентом, он смог связаться с УВКПЧ и отреагировать гораздо быстрее, чем это было возможно ранее. Этот пример служит иллюстрацией сотрудничества с правозащитной системой Организации Объединенных Наций и показывает, каким образом реорганизация позволила еще более своевременно и эффективно отреагировать на конкретные проблемы, когда они возникли.

57. Второй пример касается универсального периодического обзора и его огромной ценности. Организация Объединенных Наций проводила в Албании заседания по подготовке правительства к обзору. Кроме того, ЮНФПА и Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (структура «ООН-женщины») помогли Министерству иностранных дел создать сетевую платформу, которая отслеживает выполнение рекомендаций, вынесенных в рамках универсального периодического обзора и других процессов, таких как обзоры в рамках Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Эта платформа позволила гражданскому обществу, прессе, парламенту и другим субъектам взглянуть на то, какие были вынесены рекомендации и каково положение дел с их выполнением.

58. Третий пример касался вопроса финансирования. Важно наличие ресурсов для создания программ в области прав человека, которые действительно меняют к лучшему жизнь людей. Что касается Цели 10 о сокращении неравенства или Цели 5 об обеспечении гендерного равенства, то прогресс будет достигнут лишь при наличии финансовых средств для осуществления программ, должным образом обеспеченных ресурсами. В этом отношении реформы системы развития Организации Объединенных Наций вносят свой заметный вклад, предоставляя координаторам-резидентам возможность сосредоточиться на мобилизации ресурсов для всей системы Организации Объединенных Наций, а также поощряя партнеров по процессу развития поддерживать объединенное и совместное финансирование. Он подчеркнул ценность объединенного финансирования и важность того, чтобы партнеры оказывали ему поддержку без резервирования целевых средств.

59. Приведенный им четвертый пример касался национального статистического управления Албании и значения подробных данных для охвата тех, кто оказался забыт. Он рассказал о прилагаемых УВКПЧ усилиях по поддержке в Албании сотрудничества между национальным правозащитным учреждением и национальным статистическим управлением в условиях поощрения при этом независимости этих двух учреждений.

60. Г-жа Гонсалес-Роман отметила, что Политический форум высокого уровня, состоявшийся в сентябре 2019 года, был особенно важным с точки зрения политического руководства, в том числе содержащегося в политической декларации призыва делать больше и быстрее<sup>10</sup>. Цель 16 в области устойчивого развития имеет жизненно важное значение и в целях ускорения прогресса должна быть еще больше институционализована посредством включения ее задач в национальное и местное планирование, а также в системы формирования бюджета, контроля и отчетности.

61. Испания привела 168 рекомендаций, вынесенных в ходе проведенного в 2015 году универсального периодического обзора, в соответствие с целями в области устойчивого развития, что помогло определить области, в которых в первую очередь требуется принять меры со стороны правительства и парламента. Практику

<sup>10</sup> См. [https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Maria\\_Victoria\\_Gonzalez-Roman.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Maria_Victoria_Gonzalez-Roman.pdf).

согласования рекомендаций по итогам обзора с целями и национальными планами можно было бы распространить на рекомендации других правозащитных механизмов, включая механизмы Совета Европы.

62. Испания включила цели в области устойчивого развития в свое национальное планирование и государственную политику. В июне 2018 года она утвердила национальный план действий по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, а в 2018 году представила добровольный национальный обзор на Политическом форуме высокого уровня. При оказании поддержки плану действий она применила подход, отражающий интересы «всего общества», при этом региональные и местные органы власти играли важнейшую роль в осуществлении и достижении целей. Заинтересованным сторонам для достижения целей необходимо работать вместе на более согласованной и скоординированной основе.

63. Г-жа Грамбье отметила, что обсуждение передовых видов практики на страновом уровне в Совете по правам человека и на Политическом форуме высокого уровня имеет первостепенное значение для достижения успеха в реализации обязательства о том, чтобы никто не был забыт<sup>11</sup>. Анализ, проведенный Датским институтом по правам человека в 2015 году, показал, что более 90% задач в рамках целей в области устойчивого развития непосредственно отражают элементы международных правозащитных норм и трудовых стандартов. Это подавляющее совпадение указывает на то, что отчетность и рекомендации в области прав человека имеют большое значение для руководства процессом достижения целей и что система показателей целей позволит получать данные, касающиеся прав человека.

64. Таким образом, ее первая главная идея заключается в том, что, увязывая цели в области устойчивого развития, по сути не имеющие обязательной юридической силы, с международными правозащитными и трудовыми нормами, которые носят обязательный характер, и используя имеющиеся данные и информацию, можно обеспечить, чтобы достижение целей способствовало более полному осуществлению прав человека.

65. Ее второе ключевое положение заключалось в том, что правозащитная система превращается в механизм подотчетности для достижения целей в области устойчивого развития. Один из подходов к интеграции данных о правах человека в планирование и политику достижения целей заключается в том, чтобы интегрировать правозащитный аспект в проведение добровольных национальных обзоров. Согласно анализу, выполненному Датским институтом, в более чем 80% добровольных национальных обзоров, представленных в 2019 году, содержались ссылки на права человека.

66. Другой подход заключается в привлечении национальных правозащитных учреждений к планированию и достижению целей. Национальные учреждения по правам человека часто собирают важные количественные и качественные данные и поэтому являются важными партнерами в процессах отчетности и планирования. Она рассказала о комплексном подходе к планированию, применяемом датскими парламентариями в рамках межпартийной сети по достижению целей в области устойчивого развития при поддержке экспертного органа. Таким образом, ее третье ключевое положение заключалось в том, что система прав человека предоставляет данные и качественную информацию, которыми можно руководствоваться в деле достижения целей и обеспечения подотчетности на национальном уровне.

67. Г-н Моралес Саенс в своем выступлении сосредоточил внимание на вопросах достижения в Коста-Рике целей в области устойчивого развития в рамках национального планирования и конкретных направлений государственной политики, а также на том, каким образом эта деятельность поддерживается и контролируется на всех уровнях государственного управления<sup>12</sup>. Основное внимание в Коста-Рике уделялось борьбе с нищетой, устойчивому производству и устойчивым общинам как

<sup>11</sup> См. [https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Eva\\_Grambye.pdf](https://www.ohchr.org/Documents/HRBodies/HRCouncil/2030Agenda/SecondSession/Statements/Eva_Grambye.pdf).

<sup>12</sup> См. <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/Pages/SecondIntersessionalMeeting2030Agenda.aspx>.

отправным точкам для достижения целей в национальном документе по планированию. Те направления государственной политики, которые оказали воздействие на достижение целей, например политика, направленная на решение проблем нищеты, мира и правосудия, нашли свое отражение в национальных задачах и целях.

68. В 2016 году правительство утвердило национальный пакт, обязывающий все государственные учреждения выполнять задачи по достижению целей в области устойчивого развития. Она также создала межправительственный многоуровневый комитет для обеспечения достижения целей на всех уровнях и в каждом секторе. Показатели были установлены на основе имеющихся данных: в настоящее время имеются данные примерно по 73,1% показателей, и цель заключается в том, чтобы получить 100% необходимых данных для отслеживания каждого показателя. Национальный статистический институт прилагает усилия для сбора недостающих данных и обеспечения их разбивки по признакам численности населения, пола и территории происхождения.

69. Правительство обеспечило участие неправительственных заинтересованных сторон в процессе осуществления и стремилось к тому, чтобы проведение государственной политики, связанной с достижением целей устойчивого развития, подкреплялось необходимым бюджетом. Также проводилась национальная политика оказания помощи группам меньшинств, противодействия последствиям изменения климата и оказания помощи учащимся в продолжении школьного обучения.

70. Г-н Морара подробно остановился на своем опыте в Кении<sup>13</sup>. Он рассмотрел историю меморандума о взаимопонимании, который был составлен между Кенийской национальной комиссией по правам человека и Кенийским национальным статистическим бюро при поддержке УВКПЧ. В общей сложности 29 групп населения, включая инвалидов, лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов, а также группы коренного населения, были определены как забытые или самые отстающие, и поэтому информация в ходе национальной переписи населения собиралась прежде всего о них.

71. Национальная комиссия Кении по правам человека и Национальное бюро статистики Кении разработали рамки для усиления контроля за достижением Цели 16 в области устойчивого развития. Комиссия сосредоточила внимание на укреплении достоверности данных для работы с министерствами, департаментами и агентствами в целях обеспечения гарантированного и защищенного достижения Цели 16.

72. Г-жа Ферро просила участников дискуссии разобраться в том, каким образом национальные механизмы, отвечающие за права человека и цели в области устойчивого развития, могли бы наилучшим образом взаимодействовать друг с другом, избегая дублирования обязанностей и процедур, связанных с представлением отчетности. Г-н Морара в ответ рассказал о едином национальном механизме отчетности в Кении, который объединяет необходимую информацию и обеспечивает более унифицированную отчетность. Г-н Моралес Саенс предположил, что основанная на фактических данных государственная политика и надежные планы облегчат правительствам представление докладов. Г-жа Грамбье предложила сделать имеющиеся данные о правах человека более доступными, с тем чтобы это способствовало облегчению бремени отчетности, а также использовать отчетность по правам человека достижения целей в области устойчивого развития: например, отчетность по конвенциям Международной организации труда можно было бы использовать для отчетности по достижению Целей 8 и 16. По мнению г-жи Гонсалес-Роман, наилучшим способом отслеживать прогресс и содействовать достижению целей может быть лишь использование существующих механизмов.

73. Отвечая на вопрос г-жи Ферро о механизмах взаимодействия в результате реформы Организации Объединенных Наций, г-н Уильямс сказал, что реформа системы развития Организации Объединенных Наций и новая Рамочная программа Организации Объединенных Наций по сотрудничеству в области устойчивого

<sup>13</sup> Там же.

развития означают, что планирование пересматривается с упором на охват всех компонентов системы Организации Объединенных Наций, включая учреждения-нерезиденты.

74. В своих выступлениях в ходе ведения заседания<sup>14</sup> многие делегации повторили ранее высказанные замечания, приветствуя проведение второго межсессионного совещания и подтверждая неделимую и взаимоусиливающую связь между правами человека и целями в области устойчивого развития, а также важность того, чтобы никто не был забыт и чтобы была оказана поддержка в деле форсированного достижения этих целей.

75. Многие выступавшие рассказали о национальной политике и других мерах, направленных на развитие механизмов взаимодействия между правами человека и Целями в области устойчивого развития. Среди мер были упомянуты институциональные механизмы, в том числе национальный совет по устойчивому развитию под председательством премьер-министра; национальный координационный совет по устойчивому развитию под председательством заместителя премьер-министра; межправительственный национальный комитет по информации; национальный совет по правам человека, состоящий из представителей правительства и гражданского общества; специализированный совет по целям в области устойчивого развития; национальный форум заинтересованных сторон по целям; и программа лидерства в достижении целей. Другие меры охватывали различные инициативы, такие как онлайн-системы отслеживания выполнения обязательств в области прав человека и достижения целей в области развития, множество национальных планов развития, а также специализированные издания. Неоднократно подчеркивалась важность международного сотрудничества.

76. Были упомянуты следующие конкретные темы: важнейшая роль гражданского общества и частного сектора; гендерное равенство, расширение прав и возможностей женщин и девочек; недискриминация, благое управление, верховенство права и важность Цели 16; приведение бюджета в соответствие с планами достижения целей; вклад правозащитников в реализацию Повестки дня на период до 2030 года и их защита; участие инвалидов; важность уменьшения экономического и других видов неравенства; настоятельная необходимость борьбы с изменением климата; необходимость в ресурсах, широком доступе к финансовым услугам и экономических реформах для противодействия росту неравенства; существенная роль статистических управлений и ценность сбора, разбивки и анализа данных; вклад детей и молодежи; добровольные экспертные обзоры на уровне городов; институциональная поддержка правозащитного подхода к достижению целей; и роль национальных правозащитных учреждений. Была также подчеркнута ключевая роль парламентов и парламентариев в деле защиты прав человека и достижении целей в области устойчивого развития и осуществлении мер по их поддержке.

77. Завершая заседание, г-жа Ферро просила участников дискуссии ответить на два вопроса: один из них касался укрепления сотрудничества в целях осуществления, в том числе с негосударственными субъектами, а другой – участия детей в процессе реализации Повестки дня на период до 2030 года.

78. Г-жа Гонсалес-Роман предложила ежегодно проводить обзор достижения Цели 16 на Политическом форуме высокого уровня. Гражданское общество и молодежь могли бы играть более активную роль на национальном уровне. Хотя для формального участия гражданского общества на международном уровне имеется не

<sup>14</sup> С заявлениями выступили Азербайджан, Бахрейн, Бельгия, Боливарианская Республика Венесуэла, Бразилия, Греция, Грузия, Израиль, Индия, Люксембург, Непал, Парагвай, Таиланд, Уругвай, Хорватия, Эквадор, ПРООН, ЮНФПА, Межпарламентский союз, Международная служба прав человека и организация «Чайлд райтс коннект». Ирландия, организация «План интернэшнл» и Американская ассоциация содействия Организации Объединенных Наций представили материалы в письменном виде. С некоторыми заявлениями можно ознакомиться по адресу <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/Pages/SecondIntersessionalMeeting2030Agenda.aspx>.

так уж много возможностей, его уже значительное неформальное участие может быть расширено.

79. Г-жа Грамбье отметила, что значительная доля реализации Повестки дня на период до 2030 года, приходящаяся на частный сектор, как представляется, имеет в основе не подотчетность, а открывшиеся возможностям для предпринимательства. Поскольку частный сектор принимал активное участие в разработке Повестки дня на период до 2030 года, ему также может быть предложено представлять доклады в рамках добровольных обзоров предпринимательской деятельности. Частному сектору можно было бы предложить сообщать о передовой практике, например о том, как проявление должной осмотрительности в вопросах прав человека могло бы способствовать достижению целей устойчивого развития. Датский институт планировал проанализировать отчеты компании о корпоративной социальной ответственности и увязать полученные результаты с целями.

80. По мнению г-на Моралеса Саенса, необходимо расширить участие частного сектора и других неправительственных субъектов в разработке государственной политики. Он также рассказал об опыте Коста-Рики, связанном с участием детей в разработке государственной политики, и о важности участия групп тех лиц, которые оказались забытыми.

81. Г-н Морара напомнил, что национальный механизм отчетности в Кении включает государственные структуры и гражданское общество, что помогает информационному обеспечению обсуждения, и что гражданское общество участвует в подготовке докладов в рамках универсального периодического обзора в Кении и в последующей деятельности по его итогам. Он поддержал призывы к повышению роли парламентов в процессе достижения целей в области устойчивого развития и упомянул о неофициальном совещании парламентских лидеров в Кении, которое работает над обеспечением более пристального внимания в парламенте к достижению целей.

#### **D. Закрепление обещаний, данных в политической декларации Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию**

82. На заключительном заседании Специальный советник Генерального секретаря по реформе и г-жа Хикс поделились своими замечаниями, выводами и ключевыми идеями в отношении совещания.

83. Специальный советник Генерального секретаря по реформе приветствовал примеры на страновом уровне, демонстрирующие то, каким образом рекомендации правозащитных механизмов выявляют уязвимые группы и способствуют пониманию мер, направленных на необходимую помощь самым отстающим. Повестка дня в области прав человека и цели в области устойчивого развития являются ускорителями общей повестки дня, призванной обеспечить, чтобы никто не был забыт. Учитывая перспективу, ключевой вопрос состоит в том, как добиться более тесной интеграции этих повесток дня.

84. Он особо отметил важность сбора и анализа данных и подчеркнул, что основное внимание должно уделяться тому, что необходимо измерить для ускорения прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, с тем чтобы не погрязнуть в чрезмерной отчетности и информации, не дающей оснований для принятия мер. Он рассказал о задачах реформы Организации Объединенных Наций и о том, что упор в ходе ее осуществления следует делать на интеграцию и деятельность на местах, с тем чтобы лучше использовать взаимосвязь между правами человека и целями устойчивого развития.

85. В заключение он отметил, что при том, что масштабы нищеты сокращаются, неравенство усиливается. Существует очевидная необходимость объединить усилия для осуществления значимых изменений – от страны к стране и от группы к группе – в целях такого обеспечения устойчивого развития, чтобы жизнь в достойных условиях была обеспечена для всех.



86. Г-жа Хикс подробно остановилась на пяти областях, в отношении которых были высказаны основные идеи. Во-первых, она подчеркнула настоятельную необходимость ускорить прогресс в достижении целей в области устойчивого развития к 2030 году. Нормы и стандарты в области прав человека помогают государствам определять практику, меры и инновационные шаги на пути к инклюзивному устойчивому развитию. Они являются важнейшими средствами ускорения в достижении целей.

87. Во-вторых, реорганизация системы развития Организации Объединенных Наций и более широкие усилия по реформированию Организации Объединенных Наций обеспечивают важнейшие отправные точки для содействия осуществлению прав человека и борьбы с возрастанием неравенства и изменением климата. Для ускорения реализации целей потребуются активизация действий и учет прав человека. Увеличение инвестиций на содействие разбивке данных будет иметь важное значение для формирования научно обоснованной политики, направленной на устранение факторов, обуславливающих изоляцию, и осуществление преобразующих перемен в экономике на основе прав человека.

88. Третьей ключевой областью является защита и расширение пространства для деятельности гражданского общества и содействие его конструктивному участию, поскольку цели в области устойчивого развития невозможно было бы достигнуть без более активного участия гражданского общества и его защиты.

89. В-четвертых, необходимо более эффективно использовать данные и рекомендации международных правозащитных механизмов. Ответность о достижении целей должна более эффективно увязываться с обзорами Организации Объединенных Наций в области прав человека и отчетностью в рамках добровольных национальных обзоров, обеспечивая тем самым более высокий уровень подотчетности и эффективности. Универсальный указатель по правам человека, с помощью которого рекомендации правозащитных механизмов можно искать по отдельным целям, мог бы пригодиться в установлении этой связи.

90. В-пятых, для выполнения обещания по осуществлению Повестки дня на период до 2030 года с учетом прав человека необходимо дальнейшее укрепление взаимодействия Совета по правам человека с Политическим форумом высокого уровня. Проводимый в настоящее время обзор результатов форума дает возможность укрепить связи между правами человека и целями в области устойчивого развития и предоставить более широкие возможности для деятельности гражданскому обществу и национальным правозащитным учреждениям.

91. Два межсессионных совещания обеспечили важные возможности для обмена мнениями по вопросу о том, как наилучшим образом использовать механизмы взаимодействия между осуществлением прав человека и достижением целей в области устойчивого развития. Оратор выразила надежду на то, что этот процесс будет набирать обороты – совещания уже помогли навести мосты между Женева и Нью-Йорком – и что связи, установленные между добровольными национальными обзорами и универсальным периодическим обзором, договорными органами и специальными процедурами будут и далее укрепляться и поощряться<sup>15</sup>.

### III. Выводы и основные идеи

92. Совещание вновь подтвердило неделимую и взаимоусиливающую связь между правами человека и Повесткой дня на период до 2030 года как фактор, имеющий решающее значение для обеспечения ускоренного прогресса в достижении целей в области устойчивого развития к концу десятилетия.

<sup>15</sup> См. E/C.12/2019/1 и <https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/SP/Pages/CrosscuttingThematicIssues.aspx>.



93. Только уважая, защищая и соблюдая все права человека, можно достичь целей в области устойчивого развития для всех, не забыв ни о ком и охватив в первую очередь самых отстающих.
94. С учетом того, что осуществление Повестки дня на период до 2030 года в настоящее время идет с отставанием, в течение предстоящего десятилетия действий и свершений необходимо будет сделать больше и быстрее, принимая при этом конкретные и целенаправленные меры, для ускорения осуществления целей в области устойчивого развития и реализации прав человека.
95. Растущее неравенство свидетельствует о необходимости сосредоточить особое внимание на странах и группах людей, которые оказываются забытыми, в том числе в срочном порядке на глобальном уровне в рамках усилий по борьбе с последствиями изменения климата. Люди, которые оказались забытыми, часто являются теми, кто экономически, социально и политически маргинализован. Поэтому участники совещания вновь подтвердили центральное значение обязательства, чтобы никто не был забыт, в деле обеспечения выполнения Повестки дня на период до 2030 года для всех.
96. Конфликты и отсутствие безопасности также представляют собой значительную проблему для достижения целей в области устойчивого развития. Необходимо уделять больше внимания настоятельной необходимости предотвращения и урегулирования конфликтов с учетом прежде всего прав человека для ускорения достижения целей в области устойчивого развития.
97. Для ускорения прогресса потребуется большая слаженность и согласованность усилий, направленных на выполнение обязательств в области прав человека, а также выполнение обязательств по достижению целей в области устойчивого развития. Правозащитный подход к развитию необходим как никогда ранее, а для десятилетия действий и свершений необходимы сильное руководство и политическая воля.
98. Преобразующий характер Повестки дня на период до 2030 года требует, чтобы на первом месте стояли люди и была принята государственная политика, основанная на правах человека, в том числе обеспечивалась более надежная социальная защита и проводилась макроэкономическая политика в интересах бедных слоев населения в целях борьбы с растущим неравенством. Необходимо обеспечить наличие достаточной политической воли и финансовых ресурсов для реализации всех прав человека и укрепления институциональных механизмов расширенного участия общественности.
99. Можно извлечь уроки из передового опыта, обмен которым состоялся в ходе совещания, включая институциональные механизмы государств-членов, платформы инновационных данных, национальные планы действий и межправительственные и совместные общественные подходы. Крайне важно продолжать обмен знаниями и опытом в области осуществления Повестки дня на период до 2030 года с учетом прав человека.
100. Центральную роль в решении проблем, связанных с отчуждением, дискриминацией и неравенством играют наличие и анализ данных в области прав человека. Важность значения подробных данных была широко признана в качестве основы инклюзивной политики, в рамках которой первоочередное внимание уделяется самым отстающим. Следует направить больше инвестиций в ликвидацию пробелов в области сбора и анализа данных, в том числе путем осуществления инновационных методов сбора данных.
101. Проведение в 2020 году всеобъемлющего обзора системы глобальных показателей предоставило бы возможность осуществить разбивку данных и выступить в поддержку применения правозащитного подхода к сбору данных и подготовке отчетности.
102. Национальные статистические управления сыграли решающую роль в содействии достижению целей. Необходимо прилагать дальнейшие усилия в поддержку применения национальными статистическими управлениями

правозащитного подхода к сбору и анализу данных и содействовать сотрудничеству между национальными статистическими управлениями и национальными правозащитными учреждениями.

103. Проводимые реформы системы Организации Объединенных Наций, включая систему развития Организации Объединенных Наций, обеспечивают важнейшие отправные точки для налаживания более тесного партнерства между субъектами-правозащитниками и участниками процесса развития в деле продвижения прав человека и обеспечения ускоренного прогресса в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года.

104. Необходимо продолжать усилия по максимальному использованию возможностей, предоставляемых в рамках реформы системы развития Организации Объединенных Наций, в целях укрепления интеграции трех основных компонентов деятельности Организации Объединенных Наций для содействия преобразующей деятельности на местах, в том числе путем усиления взаимосвязи между осуществлением всех прав человека и достижением целей в области устойчивого развития.

105. Повышение роли координаторов-резидентов и страновых групп Организации Объединенных Наций открывает возможности для преодоления изолированности и активизации деятельности в целях достижения подлинно устойчивого развития, продвижения прав человека и политики в области прав человека, борьбы с возрастанием неравенства и устранения факторов, обуславливающих изоляцию.

106. Для реализации Повестки дня на период до 2030 года потребуется применение подхода, отражающего интересы «всего общества», с участием множества заинтересованных сторон. Более активное, широкое и конструктивное участие общественности в разработке и мониторинге проведения политики по достижению целей в области устойчивого развития при надлежащем распределении ресурсов имело бы жизненно важное значение и должно охватывать гражданское общество, парламенты, молодежь, детей и группы лиц, которым грозит опасность, что о них забудут.

107. Для достижения целей в области устойчивого развития потребуется расширение и сохранение пространства для деятельности гражданского общества и защита правозащитников. Организации гражданского общества являются важными партнерами в области развития, несущими новаторские идеи, которые способствуют достижению целей.

108. Национальные правозащитные учреждения также могут играть важную роль, учитывая их связь с маргинализированными группами и то, что они в состоянии выявлять пробелы и формулировать политику и меры в интересах тех, кто, вероятно, будет забыт.

109. Частный сектор должен играть важную роль в ускорении достижения целей в области устойчивого развития, а Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека должны стать основой, которой следует руководствоваться по вопросам участия частного сектора.

110. Рассмотрение вариантов проведения Политического форума высокого уровня в 2020 году предоставило бы важнейшую возможность усилить связи между правами человека и осуществлением, последующей деятельностью и обзором в отношении целей в области устойчивого развития. Оно также предоставило бы важную возможность расширить конструктивное участие гражданского общества и национальных правозащитных учреждений в процессе работы форума.

111. Необходимо усилить подотчетность в отношении достижения целей, а работа правозащитных механизмов, включая универсальный периодический обзор, специальные процедуры и договорные органы, могла бы способствовать повышению качества докладов, представляемых в рамках добровольных

национальных обзоров, в том числе за счет выявления тех, кто оказывается забытым, и конкретных первоочередных мер по осуществлению целенаправленных действий и выделению ресурсов. Универсальный периодический обзор в ходе совещания в действительности получил широкое освещение в качестве одной из ключевых отправных точек для повышения эффективности отчетности, укрепления подотчетности, содействия достижению целей и внесения вклада в усилия по предотвращению.

112. Совету по правам человека следует продолжать развивать работу, направленную на выявление возможностей и использование механизма взаимодействия между правами человека и Повесткой дня на период до 2030 года, уделяя при этом особое внимание содействию обмену практическим опытом и взаимному обучению. Ему также следует продолжать свой систематический обмен мнениями с Экономическим и Социальным Советом, в том числе путем проведения регулярных брифингов между двумя органами.

113. Следует и далее укреплять взаимодействие Совета по правам человека с Политическим форумом высокого уровня, в том числе за счет расширенного использования вклада Совета в работу ежегодной сессии форума и привлечения уполномоченных Советом независимых экспертов к участию в процедурах и обсуждениях форума. Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека было бы полезно продолжать проводить брифинги на ежегодном форуме с целью преодоления разногласий, более активной интеграции прав человека в осуществление целей и обеспечения того, чтобы никто не был забыт.

---